



世界经济 与亚洲未来

考姆·博一

弗兰西斯·哈里根 编

大卫·奥·康诺

李德伟 黎鲤 宋占雪 李艳 译



新华出版社



世界经济与亚洲未来

考姆·傅一 (Colm Foy)

弗兰西斯·哈里根 (Francis Harrigan) 编

大卫·奥·康诺 (David O' Connor)

李德伟 黎 鲤 宋占雪 李 艳 译

C12944/11

中央财经大学图书馆藏书章

登录号

471883

分类号

F13/6

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界经济与亚洲未来/傅一 (FOY) 著; 李德伟等译,

——北京: 新华出版社, 1999. 1

(国外大视野丛书)

ISBN 7-5011-4304-8

I. 世… II. ①傅…②李… III. ①经济发展—远景—亚洲—文集 IV. F13-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 37846 号

The future of Asia in the world Economy

Copyright © ADB/OECD 1998

本书由著作权人直接授权

本书中文简体字专有出版权属新华出版社

世界经济与亚洲未来

考姆·傅一 弗兰西斯·哈里根 大卫 奥·康诺 编

李德伟 黎鲤 宋占雪 李艳 译

*

新华出版社出版发行

新华书店经销

北京市朝阳区飞达印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 7.75 印张 190 千字

1999 年 1 月第一版 1999 年 1 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-4304-8/F·619 定价: 16.00 元

经济合作与发展组织发展中心

遵照 1960 年 12 月 14 日在巴黎签订的公约(1961 年 9 月 30 日生效)第一条规定,经济合作与发展组织(OECD)将促进下列政策的制订:

——实现成员国最迅速的可持续的经济增长、就业并提高其生活水平,同时,维持财政稳定,进而为世界经济发展作出贡献;

——促进成员国以及非成员国在经济发展过程中实现健康的经济扩展;

——促进世界贸易按照国际义务在多边和非歧视基础上的扩展。

OECD 的初始成员国是:奥地利、比利时、加拿大、丹麦、法国、德国、希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、卢森堡、荷兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、英国和美国。后来,日本(1964 年 4 月 28 日)、芬兰(1969 年 1 月 28 日)、澳大利亚(1971 年 6 月 7 日)、新西兰(1973 年 5 月 7 日)先后加入并成为成员国。欧洲共同体委员会参加了 OECD 的工作(OECD 公约第十三条)。

OECD 发展中心是根据该组织理事会 1962 年 10 月 23 日的决定建立的,发展中心包括 22 个成员国:奥地利、比利时、葡萄牙、美国、西班牙、瑞典和瑞士,从 1972 年 4 月起包括韩国,1994 年 3 月阿根廷和巴西也加入了。欧洲共同体委员会也参加了中心的董事会顾问委员会。

发展中心的目的是:汇集成员国在经济发展和一般经济政策的制定和执行中有效的知识和经验;将这些知识和经验应用于发展过程中各国和地区的实际需要,并将研究成果提供给有关国家

供某以恰当的方式使用。

在 OECD 内部,发展中心处于特殊的和自治的地位,这使是发展中心在执行任务时享有科学上的独立性。尽管如此,发展中心仍可以吸取(OECD)在发展领域中的有效经验和知识。

出版物中所表达的观点和使用的论据由作者负完全责任,它们不一定反映 OECD 或其成员国政府的观点。

OECD, 巴黎, 1996 年

要求允许再版和翻译本书全书或部分,必须向 OECD 出版部门负责人提出申请。

OECD 2, rue André - Pascal, 75775 PARIS CEDEX 16,
France.

前 言

本书论文来自第三届亚洲展望世界论坛的参加者。论坛的名称是“世界经济与亚洲未来”，于1997年6月23日~6月24日在巴黎召开。

论坛以发展中心(Development Centre)关于全球相互依赖性研究项目为基础，并作为其对外合作活动的一部分。该会议由论坛合作赞助者，亚洲发展银行和经济合作与发展组织(以下简称经合组织)发展中心合办。

目 录

序	简·鲍威(Jean Bonvin)和米索·塞托(Mitsuo Sato)	(1)
开幕词	弗兰西斯·梅耶(Francis Mayer)	(3)

第一部分 亚洲的增长和发展

简介		
考姆·傅一(Colm Foy)和大卫 奥·康诺(David O' Connor)		(7)
欢迎词	简·鲍威(Jean Bonvin)	(13)
亚洲发展银行对巩固亚洲增长所做的贡献		
.....	鲍苏·李(Bong - Suh Lee)	(17)
到 2020 年亚洲和世界贸易:对新加坡部长会议后形势的评价		
.....	亚瑟·当克尔(Arthur Dunkel)	(21)
走向 2020 年的亚洲和世界贸易(概述)		
.....	龙永图(Long Yongtu)	(25)
亚洲对 21 世纪繁荣的贡献:自由化和发展合作		
.....	拉克—勇·乌姆(Rak - Yong Uhm)	(27)
新加坡会议的结果及其开拓的前景		
.....	杰奎斯·德·莱杰(Jacques de Lajugie)	(33)
养老基金在以印度为例的亚洲新兴市场的投资		
.....	P. G. 凯考德卡(P. G. Kakodkar)	(37)
为亚洲增长准备的老龄世界储蓄		
.....	诺伯特·沃特(Norbert Walter)	(45)
养老基金多样化和亚洲的新兴市场		

…… 罗伯托 F·德·欧坎普(Roberto F. De Ocampo) (49)

第二部分 在全球背景中的亚洲增长

亚洲和全球经济增长:结构性依赖部分

…… 弗兰克·海瑞根(Frank Harrigan) (57)

评论 …… 菲利普·特纳(Philip Turner) (85)

贸易、就业与工资:亚洲 20 多年的高速发展将产生什么影响?

…… 多米尼克·凡·德·门斯布鲁赫

(Dominique Vran der Mensbrughe) (91)

评论 …… 米切尔·福奎恩(Michel Fouquin) (127)

老龄化的经合组织能通过向新兴市场输出资本

来逃避老龄化吗? …… 赫尔姆特·雷森(Helmut Reisen) (131)

评论 …… 汉斯·J·布洛曼斯汀(Hans J. Blommestein) (149)

适应不断成熟的亚洲经济对人力资本的要求

…… 斯恩加亚·劳(Sanjaya Lall) (155)

评论 …… 大卫·奥科纳(David O'Connor) (213)

亚洲环境:挑战与机遇

…… 威瓦那 V·德塞与宾度·洛贺尼

(Vishvanaty V. Desai and Bindu Lohani) (217)

评论 …… 阿尼尔·马肯亚(Anil Markandya) (233)

议程 …… (235)

与会者名录 …… (237)

序

本书是以亚洲发展银行和经合组织发展中心合办的亚洲展望第三届论坛为基础编辑的。该论坛汇集了决策者、顾问和学者就发展中的亚洲、经合组织和其它地区的前景和挑战开展讨论。由于此次会议在影响这些地区经济的痛苦而难忘的金融风暴之前召开,所以该书并未直接论述危机对于亚洲今后的发展的影响。然而,该地区的可持续发展以及为确保可持续发展而必须采取的政策之重要性仍是本书的主题。

由于 1997 年金融危机,该地区一些最有活力的经济出现倒退,尤其是在东南亚地区,结构性改革迫在眉睫。然而该地区总体的长期增长潜力仍是强大的,特别是两个最大的国家中国和印度,其增长是无与伦比的。众所周知,这种潜力首先依赖于地区和全球自由贸易和投资的不断发展。除此以外,政府还需要不断开发人力资源,并且要采取强硬措施避免破坏增长势头的环境的退化。

亚洲面临的困难无疑会对其它地区对该地区的看法产生一定影响。这本书可以提醒人们,尽管存在着金融危机造成的问题,但亚洲的经济基础仍是稳固的。

简·鲍威(Jean Bonvin)

主席

经合组织发展中心

巴黎

米索·塞托(Mitsuo Sato)

总裁

亚洲发展银行

马尼拉

1998 年 1 月

开 幕 词

弗兰克斯·梅耶(Francis Mayer)

我代表经济、财政和工业部部长多米尼克·斯特朗斯—凯先生(Dominique Stranss - Kahn)欢迎大家来到财政部的皮埃尔·门德斯(Pierre Mendes)法国会议中心。

我特别要欢迎经合组织发展中心的主席鲍威先生,亚洲发展银行的副主席鲍苏·李先生,感谢工业国家的组织与一个植根于亚洲大陆的组织具有高度象征意义的合作。此次会议的主题遵循了GF关于国际化的利害关系和迎接新挑战的必要的思考。

请允许我站在财政立场上做一些介绍性的评论。

除了贸易流动和证券投资,经合组织国家的外国直接投资代表了一种趋势。

1993年,迅速发展的亚洲国家成为国外直接净投资的主要目的地,除经合组织国家外的世界总额达1100亿美元,其中有630亿美元在亚洲国家,这也证实了几年前就已出现的一个趋势。亚洲似乎有很大的金融需求,世界银行预计在未来十年内仅基本设施建设就需要15,000亿美元。

亚洲日益增加的重要性对于世界经济来说自然是一个巨大的优势,对于经合组织国家和企业也是一个巨大的机会。然而迅速增长的重要性也可能扩大金融的脆弱性,至少在初级阶段会如此。因此,需要有国际金融的稳定性。这句话表达了“国际金融共同体”的全部含义,我可以举两个例子。

1)一些短期资本游动尤其是外国证券投资的多变性。

墨西哥危机展示了资本突然游动的巨大后果。国际金融共同体接受了一个基本教训,并且确立了新的贷款协议——根据协议一些亚洲新兴经济国家[韩国,马来西亚,新加坡,泰国和香港(中国)]也包括在内——使国际货币基金组织(以下称 IMF)在严重的金融危机时可进行干涉的资本增加到了 500 亿美元。附带说明,这并不是亚洲新兴经济国家与国际金融稳定性联系的唯一途径,因为它们中有 5 个国家[中国,香港(中国),印度,韩国和新加坡]最近参加了国际清算银行的资本扩充。

2) 当地银行和财政系统的稳固性。

银行的贷款剧烈膨胀,却没有同时加强审慎的监控和监督,这在大规模的突然滑坡现象发生时有很大风险。

这一点对于所有国家包括工业化国家来说自然是正确的,然而这些问题在这里尤为严重,银行是亚洲经济融资的主要途径。尽管金融中介作用的减弱在亚洲发展中国家是有限的。但当地债券市场仍处于萌芽时期,股票市场也很狭小,这给银行制度留下了很大余地。这使国际金融界思考如何在发展中国家加强对于银行和金融制度的监督和审慎评价。特别是,代表财政部和中央银行的 G10 工作组正在 IMF 和经合组织的帮助下积极研究这个问题。G10 工作组是完全代表工业化国家的团体,并首次与发展中国家尤其是亚洲国家的代表开始了合作。

这两个事例表明,如果综合利用国际金融合作工具,是有可能在金融上控制亚洲经济的超常发展,并使其避免风险的。

第一部分

亚洲的增长与发展

简 介

考姆·傅一(Colm Foy)

大卫·奥·康诺(David O'Connor)

亚洲发展银行(ADB)——经合组织发展中心共同主办的亚洲展望国际论坛第三届年会于1997年6月23-24日在巴黎召开,中心是“世界经济中的亚洲的未来”。它为参加者提供了机会讨论赞助者对于未来四分之一世纪发展中的亚洲,经合组织和世界其它国家所面临的发展前景和政策挑战的各自的“未来”研究发现。

可持续性在会议中是一个重复的主题,确保可持续性的稳定政策的重要性也是重复出现的信息。1997年在东南亚市场开始的风暴说明持续的高增长可能会自我放松防止政府偏离严格政策规范的约束。而且随着该地区货物和金融市场更多的自由化,各国政府的经济角色正在改变,有一些国家政府适应得很慢。

对打击东南亚市场的金融不稳定性,需要从不同角度来看待。首先,该地区中的国家仍拥有很多基本优势,比如高额储蓄率,勤奋且教育素质不断提高的人口,外向型的自由的政策制度。其次,尽管东南亚经济联合起来很重要,但它们的总人口仍只是大约印度的一半,中国的三分之一(但是作为一个整体,它们比这两个大国富有,其联合经济比重比人口比重大),而且到1997年末,这两个大国只受到了危机的适度的影响(尽管香港面临着困难)。第三,对于亚洲的很多国家,人口因素有可能至少在下世纪的前四分之一时间保持有利的高储蓄和劳动力的迅猛增长。特别是,人口出生率已在下降,减少了年轻人的依赖,扩大了主要挣钱人和储蓄人的范围,但是(中国除外)并未大幅度增加老年人的依赖。

与一般伴随向发达工业化国家水平聚敛收入时的增长逐渐减慢不同,在那些受危机负面影响的经济国家存在着强拉式增长降低的风险,这有可能加剧社会和政治困难。另一方面,该地区大型低收入的经济国家仍拥有巨大的长期增长潜力,而且它们的强增长对其睦邻有正面影响。它们代表着地区出口的迅速增长——而且日益开放——的市场。它们也可能对其高工资邻居施加强有力的竞争压力使它们提高生产率并进行更多工艺和技术密集型活动(尽管象经合组织国家一样这些改变也需要付出代价)。将一切情形都考虑到,亚洲可能在未来的几十年内继续保持世界经济最活跃地区之一的地位,尽管其动态中心可能转至更大型的低收入的国家。

发展中的亚洲和经合组织国家 日益增长的联系

随着亚洲的大型国家向外国贸易和投资开放市场,这个地区总体上已与经合组织地区日益一体化了。二十世纪 90 年代,发展中的亚洲占据了欧洲贸易(不包括 EU 内部贸易)的 10%,美国总贸易的 1/5 到 1/4,日本总贸易的大约 40%。(对于澳大利亚,比例大概是 35%)。总体来说,到 20 世纪末,发展中亚洲占据了世界贸易的 15-20%。在迅速增长的经济背景下,这个比例到 2020 年可以达到 30%。发展中亚洲可能会继续是经合组织资本货物出口的主要市场,同时增长的地区食物和饲料消费以及减少的贸易壁垒会推动北美和澳大利亚的农业出口。同样地,随着服务贸易自由化,经合组织国家在金融和其它服务中的强大经验将成为其在发展中亚洲市场的竞争优势源泉。

经合组织外向型外国投资中的相当规模的一部分进入了发展中的亚洲。到目前为止,该地区是外国直接投资(以下称 FDI)的最大发展中国家目的地,1995 年占据流入发展中国家所有投资的 2/3(大概是所有 FDI 流入的 1/5)。在那一年,中国大约占据了世

界 FDI 流入的 12.5%，但印度的 FDI 仍很少，随着外国公司在更开放的经济环境和更大的潜在市场投资，在未来的年度里这个数目会迅速增长。提倡私人企业参与基本设施建设以及对服务业放松管制将同时强烈推动在该地区的经合组织的外国投资。

贸易和劳动力市场

随着亚洲的劳动力充裕，低收入经济与世界市场迅速融合，人们开始担心其对经合组织劳动力市场的潜在影响。与熟练工人相比，经合组织地区的不熟练工人已经在地位上有所下降。这反映在加大的工资差距上，而且在欧洲大部分地区尤其体现在高失业率上。尽管经济学家并未就什么因素——不平衡工艺技术变化；贸易；移民；或包括下降的工会影响在内的组织变化——在解释原来的工资和就业趋势中是最重要的达成一致，象中国和印度这样的大型国家同世界市场的全面一体化可能会恶化经合组织国家不熟练工人面临的问题。这些国家拥有大规模未充分就业，不熟练、廉价的劳动力，尤其在农业方面，他们最终会转向工业中更多产的工作（既为国内市场制造货物也为出口制造货物）。与未来贸易相关压力不同的是，经合组织国家先进技术的迅速传播可能将继续对熟练工人更有利。这解释了经合组织国家政府加快技术升级以使其劳动力更全面参与分享世界经济利益的迫切性。

人力资源和技术要求

亚洲发展中国家要想在未来保持增长和提高生活水平，必须提高劳动力的质量。对于该地区较发达国家，重点须放在培养受过更高等教育的科学家、工程师和其它专业人士上，在较不发达国家，中学毕业生的数量和质量是一个问题。在亚洲很多低收入国家，需争取合理质量的普及小学教育。但正式教育的扩展和提高